31982D0456

12.7.1982 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 204/25

# DECYZJA RADY

## z dnia 14 czerwca 1982 r.

## przyjmująca w imieniu Wspólnoty zalecenie Rady Współpracy Celnej dotyczące współpracy technicznej w sprawach celnych

(82/456/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając zalecenie Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

zalecenie Rady Współpracy Celnej dotyczące współpracy technicznej w sprawach celnych może zostać przyjęte przez Wspólnotę ze skutkiem natychmiastowym;

pożądane jest jednakże wskazanie specjalnej metody, dzięki której zalecenie będzie wprowadzane w życie, biorąc pod uwagę szczególne wymagania unii celnej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Zalecenie Rady Współpracy Celnej z dnia 18 czerwca 1981 r. dotyczące współpracy technicznej w sprawach celnych zostaje niniejszym przyjęte w imieniu Wspólnoty ze skutkiem natychmiastowym, z wykorzystaniem następującej specjalnej metody wprowadzania w życie:

Europejska Wspólnota Gospodarcza zamierza realizować współpracę techniczną określoną w zaleceniu w ramach działań Wspólnoty, lub niektórych Państw Członkowskich, uwzględniając, że instytucje Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej nie posiadają szkoły celnej.

Tekst zalecenia jest załączony do niniejszej decyzji.

*Artykuł 2*

Przewodniczący Rady wyznacza osobę upoważnioną do informowania Sekretariatu Generalnego Rady Współpracy Celnej o przyjęciu przez Wspólnotę ze skutkiem natychmiastowym zalecenia, oraz o specjalnej metodzie wprowadzania w życie zalecenia, określone w art. 1.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 14 czerwca 1982 r.

*W imieniu Rady*

P. de KEERSMAEKER

*Przewodniczący*

*ZALECENIE RADY WSPÓŁPRACY CELNEJ*

**Z DNIA 18 CZERWCA 1981 R.**

**DOTYCZĄCE WSPÓŁPRACY TECHNICZNEJ W SPRAWACH CELNYCH**

RADA WSPÓŁPRACY CELNEJ,

uwzględniając ogólne cele Konwencji ustanawiającej Radę Współpracy Celnej, w szczególności przepisy art. III dotyczące środków dla osiągnięcia możliwie najwyższego stopnia zgodności i jednolitości w sprawach celnych,

odwołując się do dyskusji, które miały miejsce podczas 49./50. sesji Rady w Nairobi w 1977 r., w czasie której Rada potwierdziła, że powinna ona odgrywać bardziej aktywną rolę, aby sprzyjać współpracy technicznej między wszystkimi krajami uprzemysłowionymi i rozwijającymi się, oraz że powinna ona rozszerzyć swoją zasadniczą politykę o współpracę techniczną,

trwały wzrost handlu światowego oznacza stałe dostosowywanie metod pracy organów celnych,

o ile pod patronatem Rady zawarto znaczącą ilość międzynarodowych konwencji celnych, oprócz promowania przystępowania do lub ratyfikacji tych dokumentów, konieczne są dalsze działania dla ułatwiania handlu międzynarodowego,

rozwój współpracy w sprawach celnych z innymi rządowymi i pozarządowymi międzynarodowymi organizacjami dał satysfakcjonujące wyniki,

promowanie współpracy technicznej znajduje się również w interesie handlu międzynarodowego,

efektywne szkolenie funkcjonariuszy celnych jest jednym z warunków wstępnych dla sprawnego funkcjonowania międzynarodowego handlu i turystyki,

Rada pragnie, aby jej Sekretariat kontynuował:

1. współpracę na zasadzie dwustronnej lub wielostronnej z członkami Rady oraz państwami nienależącymi do Wspólnoty, które sobie tego życzą podczas organizowania seminariów, kursów szkoleniowych i sympozjów obejmujących sprawy celne, w szczególności dotyczące konwencji i innych międzynarodowych dokumentów administrowanych przez Radę,

2. współpracę z regionalnymi i międzynarodowymi organizacjami przy organizowaniu regionalnych i międzyregionalnych seminariów obejmujących sprawy celne,

ZALECA

Aby członkowie Rady oraz inne państwa, a także unie celne lub gospodarcze:

1. zapewniały możliwość przyjmowania stażystów oraz przyjmowania, delegowania lub wymiany ekspertów celnych i wykładowców wyspecjalizowanych w sprawach celnych, wykorzystując dla tych celów, na tyle na ile to jest możliwe, pośrednictwo Rady,

2. rozważyły, gdzie właściwe, z odpowiednim zastosowaniem i w miarę możliwości, przyjęcie funkcjonariuszy celnych innych administracji celnych do swoich krajowych szkół celnych,

3. organizowały seminaria, kursy lub sympozja przeznaczone lub dostępne dla zagranicznych uczestników na temat krajowych lub międzynarodowych celnych przepisów ustawowych i wykonawczych oraz ich stosowania,

4. rozważyły dalsze wspieranie działań mających na celu osiągnięcie szerszej współpracy technicznej w sprawach celnych,

ŻĄDA

Aby członkowie Rady oraz inne państwa, a także unie celne i gospodarcze, które przyjmą niniejsze zalecenie, zawiadomiły Sekretarza Generalnego oraz poinformowały na temat daty wprowadzenia w życie oraz warunków jego stosowania. Sekretarz Generalny przekaże te informacje do administracji celnych wszystkich członków Rady. Sekretarz Generalny przekaże te informacje do administracji celnych państw i Unii, które przyjęły niniejsze zalecenie.